

## ТРГОВИНА НА МАЛО RETAIL TRADE

Укупан десезонирани промет у трговини на мало у августу 2016. године, у односу на јул 2016. године, посматран у текућим цијенама, већи је за 0,9%, а у сталним цијенама већи је за 1,4%.

Индекс промета трговине на мало у августу 2016. године остварио је номинални раст од 54,9%, а реални индекс био је већи за 59,4% у односу на базу 2010. годину.

Подаци дати у овом саопштењу добијени су на основу Мјесечног извјештаја трговине на мало (ТРГ-1).

Методологија за истраживање заснива се на Уредби о краткорочним статистикама ЕУ-а бр. 1165/98.

Истраживањем су обухваћена предузећа из Статистичког пословног регистра у области 47 Класификације дјелатности и предузећа која су регистрована у другим дјелатностима, а обављају и дјелатност трговине на мало.

**Промет** је вриједност продатих роба и обављених услуга у току референтног мјесеца. Порез на додану вриједност (ПДВ) искључен је из промета.

Од јануара 2013. године, статистички подаци о промету трговине на мало, обрађују се и исказују према Класификацији дјелатности КДБИХ 2010.

Total seasonally adjusted turnover in retail trade in August 2016, compared to July 2016, observed at current prices, was 0.9% higher, and it was 1.4% higher at constant prices.

Index of turnover in retail trade in August 2016 increased nominally by 54.9%, and the real index increased by 59.4% compared to the base year 2010.

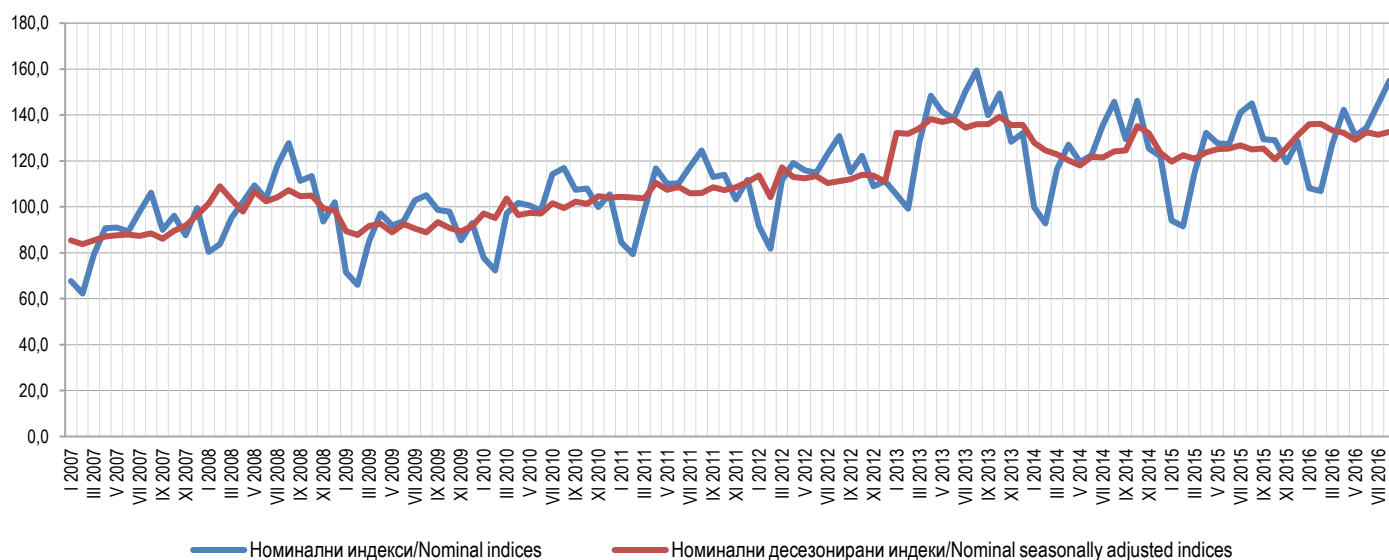
Data in this release were obtained through the Monthly Report on Retail Trade (TRG-1).

Methodology for the survey is based on the EU Short-Term Statistics Regulation No.1165/98.

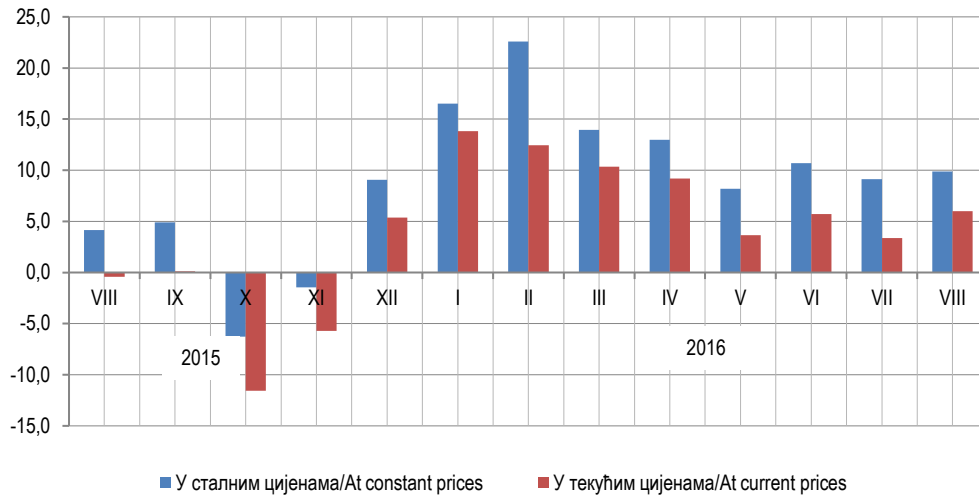
The survey covers all enterprises from the Statistical Business Register in the division 47 of the Classification of Economic Activities and enterprises registered within other activities which also perform retail trade activity.

**Turnover** refers to the value of goods sold and services performed during the reference month. Turnover does not include value added tax (VAT).

Starting from January 2013, statistical data on turnover in retail trade have been processed and published in accordance with the Classification of Economic Activities KD BIH 2010.



Графикон 1. Серија номиналних неприлагођених и десезонираних индекса, 2010=100  
Graph 1. Series of nominal non-adjusted and seasonally adjusted indices, 2010=100



Графикон 2. Годишње стопе промета трговине на мало, календарски прилагођена серија  
Graph 2. Annual rates of turnover in retail trade, working-day adjusted series

1. НОМИНАЛНИ ИНДЕКСИ ТРГОВИНЕ НА МАЛО (НЕПРИЛАГОЂЕНА СЕРИЈА)  
NOMINAL INDICES OF RETAIL TRADE (NON-ADJUSTED SERIES)

Дјелатности КД БиХ 2010	VIII 2016 VII 2016	VIII 2016 VIII 2015	VIII 2016 Ø 2015	VIII 2016 Ø 2010	Activity KD BiH 2010
<b>Укупан промет у трговини на мало</b>	107,1	106,7	125,6	154,9	<b>Total turnover in retail trade</b>
<b>Укупан промет у трговини на мало, осим моторним горивима и мазивима</b>	107,7	115,5	129,0	166,7	<b>Total turnover in retail trade except motor fuels and lubricants</b>
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	105,5	116,3	129,9	151,6	Retail trade in non-specialised stores
Трговина на мало храном, пићима и дуванским производима у специјализованим продавницама	105,3	110,0	137,2	139,3	Retail trade of food, beverages and tobacco in specialised stores
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	109,9	114,7	126,7	195,4	Other retail trade in specialised stores
Остала трговина на мало изван Продавница	121,8	139,9	126,5	168,0	Other retail trade out of stores
<b>Трговина на мало горивима и мазивима</b>	105,7	90,8	118,3	133,2	<b>Automotive fuels and lubricants</b>

2. РЕАЛНИ ИНДЕКСИ ТРГОВИНЕ НА МАЛО (НЕПРИЛАГОЂЕНА СЕРИЈА)  
REAL INDICES OF RETAIL TRADE (NON-ADJUSTED SERIES)

Дјелатности КД БиХ 2010	VIII 2016 VII 2016	VIII 2016 VIII 2015	VIII 2016 Ø 2015	VIII 2016 Ø 2010	Activity KD BiH 2010
<b>Укупан промет у трговини на мало</b>	107,5	111,5	131,0	159,4	<b>Total turnover in retail trade</b>
<b>Укупан промет у трговини на мало, осим моторним горивима и мазивима</b>	108,4	117,9	132,8	170,9	<b>Total turnover in retail trade except motor fuels and lubricants</b>
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	106,1	117,7	133,0	155,3	Retail trade in non-specialised stores
Трговина на мало храном, пићима и дуванским производима у специјализованим продавницама	105,8	106,1	132,1	106,2	Retail trade of food, beverages and tobacco in specialised stores
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	110,7	118,4	132,7	210,1	Other retail trade in specialised stores
Остала трговина на мало изван продавница	120,4	148,1	134,0	176,3	Other retail trade out of stores
<b>Трговина на мало горивима и мазивима</b>	105,6	99,1	126,9	138,1	<b>Automotive fuels and lubricants</b>

3. МЈЕСЕЧНА СЕРИЈА РЕАЛНИХ ИНДЕКСА ПРОМЕТА ТРГОВИНЕ НА МАЛО<sup>1)</sup>, 2010=100  
MONTHLY SERIES OF REAL INDICES OF TURNOVER IN RETAIL TRADE<sup>1)</sup>, 2010=100

Дјелатности КД БиХ 2010	2015					2016								Activity KD BiH 2010
	VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	
<b>Укупан промет у трговини на мало</b>	126,0	126,7	121,9	125,7	128,9	133,5	141,9	134,5	135,0	133,6	136,0	137,0	139,0	<b>Total turnover in retail trade</b>
<b>Укупан промет у трговини на мало, осим моторним горивима и мазивима</b>	131,5	132,5	132,9	136,3	137,0	140,7	149,7	143,7	146,4	146,0	149,7	149,6	152,9	<b>Total turnover in retail trade except motor fuels and lubricants</b>
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	118,7	121,4	121,2	127,5	119,1	129,9	135,0	131,8	135,9	135,9	138,1	138,6	139,6	Retail trade in non-specialised stores
Трговина на мало храном, пићима и дуванским производима у специјализованим продавницама	81,0	78,8	76,6	77,2	79,1	82,5	86,4	84,8	82,6	83,4	85,4	83,7	84,9	Retail trade of food, beverages and tobacco in specialised stores
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	164,1	163,2	164,6	164,9	177,3	172,0	187,3	176,2	178,1	175,2	181,9	183,5	188,5	Other retail trade in specialised stores
Остала трговина на мало изван продавница	119,0	129,9	134,6	137,5	150,0	140,4	156,6	148,6	155,7	177,8	173,2	146,5	176,3	Other retail trade out of stores
<b>Трговина на мало горивима и мазивима</b>	115,9	115,8	101,8	106,1	113,9	120,2	127,4	117,6	113,8	110,6	110,8	113,7	113,3	<b>Automotive fuels and lubricants</b>

<sup>1)</sup> Десезонирани подаци  
Seasonally adjusted data

4. МЈЕСЕЧНЕ СТОПЕ ПРОМЈЕНА ИЗРАЧУНАТЕ ИЗ РЕАЛНИХ ИНДЕКСА ПРОМЕТА ТРГОВИНЕ НА МАЛО<sup>2)</sup>  
MONTHLY CHANGE RATES CALCULATED USING REAL INDICES OF TURNOVER IN RETAIL TRADE<sup>2)</sup>

Дјелатности КД БиХ 2010	2015					2016								Activity KD BiH 2010
	VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	
<b>Укупан промет у трговини на мало</b>	0,6	0,5	-3,7	3,1	2,6	3,6	6,3	-5,2	0,3	-1,0	1,8	0,8	1,4	<b>Total turnover in retail trade</b>
<b>Укупан промет у трговини на мало, осим моторним горивима и мазивима</b>	1,0	0,8	0,2	2,6	0,5	2,7	6,4	-4,0	1,9	-0,3	2,5	0,0	2,2	<b>Total turnover in retail trade except motor fuels and lubricants</b>
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	1,0	2,2	-0,2	5,2	-6,5	9,0	3,9	-2,4	3,1	0,0	1,6	0,3	0,7	Retail trade in non-specialised stores
Трговина на мало храном, пићима и дуванским производима у специјализованим продавницама	-2,5	-2,7	-2,7	0,8	2,4	4,4	4,7	-1,9	-2,6	1,0	2,4	-2,0	1,4	Retail trade of food, beverages and tobacco in specialised stores
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	1,5	-0,5	0,9	0,1	7,5	-3,0	8,9	-5,9	1,1	-1,6	3,8	0,9	2,7	Other retail trade in specialised stores
Остала трговина на мало изван продавница	0,0	9,2	3,6	2,1	9,1	-6,4	11,5	-5,1	4,8	14,2	-2,6	-15,5	20,4	Other retail trade out of stores
<b>Трговина на мало горивима и мазивима</b>	-0,1	-0,1	-12,1	4,2	7,4	5,5	6,0	-7,8	-3,2	-2,9	0,2	2,7	-0,3	<b>Automotive fuels and lubricants</b>

<sup>2)</sup> Десезонирани подаци  
Seasonally adjusted data

5. ГОДИШЊЕ СТОПЕ ПРОМЈЕНА ИЗРАЧУНАТЕ ИЗ РЕАЛНИХ ИНДЕКСА ПРОМЕТА ТРГОВИНЕ НА МАЛО<sup>3)</sup>  
ANNUAL CHANGE RATES CALCULATED USING REAL INDICES OF TURNOVER IN RETAIL TRADE<sup>3)</sup>

Дјелатности КД БиХ 2010	2015					2016								Activity KD BiH 2010
	VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	
Укупан промет у трговини на мало	4,1	4,9	-6,3	-1,5	9,1	16,5	22,6	14,0	13,0	8,2	10,7	9,1	9,9	Total turnover in retail trade
Укупан промет у трговини на мало, осим моторним горивима и мазивима	-1,9	-2,8	-7,1	0,4	8,4	15,0	23,3	12,8	15,7	10,6	14,7	15,0	16,2	Total turnover in retail trade except motor fuels and lubricants
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	1,7	2,2	-7,6	9,6	20,0	16,6	22,9	16,6	23,7	17,7	19,0	17,3	16,1	Retail trade in non-specialised stores
Трговина на мало храном, пићима и дуванским производима у специјализованим продавницама	-23,6	-31,7	-38,5	-39,9	-34,6	-1,0	10,7	7,4	-3,0	-0,5	6,9	1,6	6,1	Retail trade of food, beverages and tobacco in specialised stores
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	-0,6	-2,2	-0,3	-0,4	6,5	15,5	26,4	10,2	9,8	4,0	10,4	14,3	16,3	Other retail trade in specialised stores
Остала трговина на мало изван продавница	-13,7	-9,2	-11,9	-8,8	-0,3	15,1	11,8	6,6	22,2	30,7	39,0	23,1	48,1	Other retail trade out of stores
Трговина на мало горивима и мазивима	18,0	24,4	-4,5	-5,2	10,7	20,4	20,9	16,9	5,5	2,5	2,0	-1,9	-2,2	Automotive fuels and lubricants

<sup>3)</sup> Календарски прилагођени подаци  
Working-day adjusted data

Саопштење припремила: Јелена Гламочиќа  
e-mail: jelena.glamocika@rzs.rs.ba

Prepared by: Jelena Glamocika  
e-mail: jelena.glamocika@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – Е-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Radmila Čičković, PhD, Director General – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged